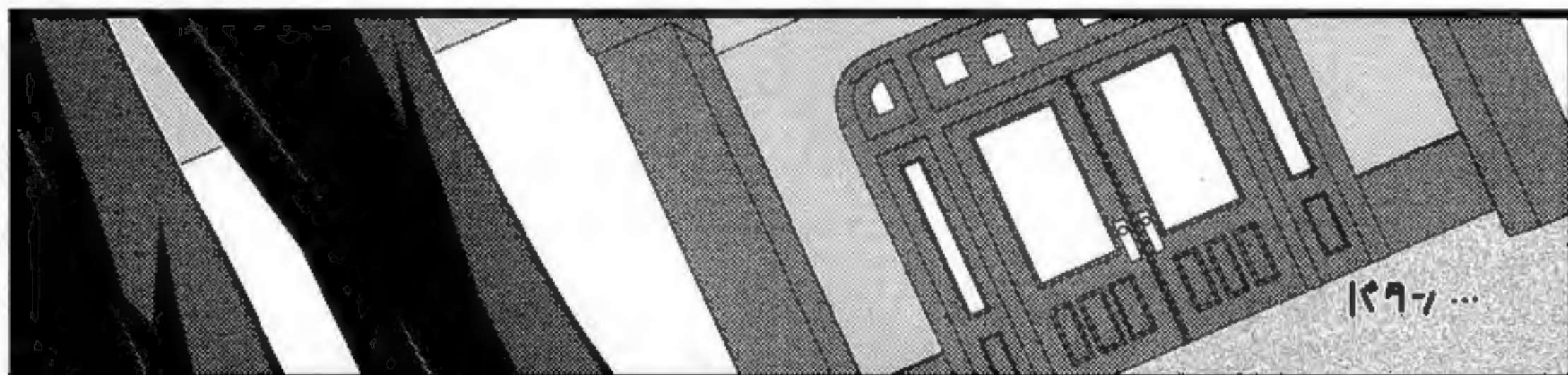
CAPÍTULO 5: "ALGUMA COISA ANTES DA TEMPESTADE"

OBRIGADA POR ESPERAR, SAKI-CHAN...
SAORI-SAMA... VOCÊ BEBEU NOITE PASSADA?
VOCÊ ESTÁ ATRASADA, ONEE-SAMA! VAMOS, SE APRESSE!
EU ACHO QUE BEBI DEMAIS
MAS ESTÁ TUDO BEM, EU NÃO ESTOU DE RESSACA...
NÃO! POR FAVOR, MANTENHA DISTÂNCIA!
EI, ISSO FOI UM POUCO GROSSEIRO ...
AAH! NÃO É BEM ASSIM!
AS PESSOAS NA MINHA FAMÍLIA SÃO DO TIPO QUE FICAM BÊBEDAS SÓ PELO CHEIRO...
AFF, QUE PATÉTICO
NÓS ESTAMOS SAINDO AGORA, ENTÃO SE CUIDEM
HÃ? QUER DIZER QUE EU NÃO VOU JUNTO?

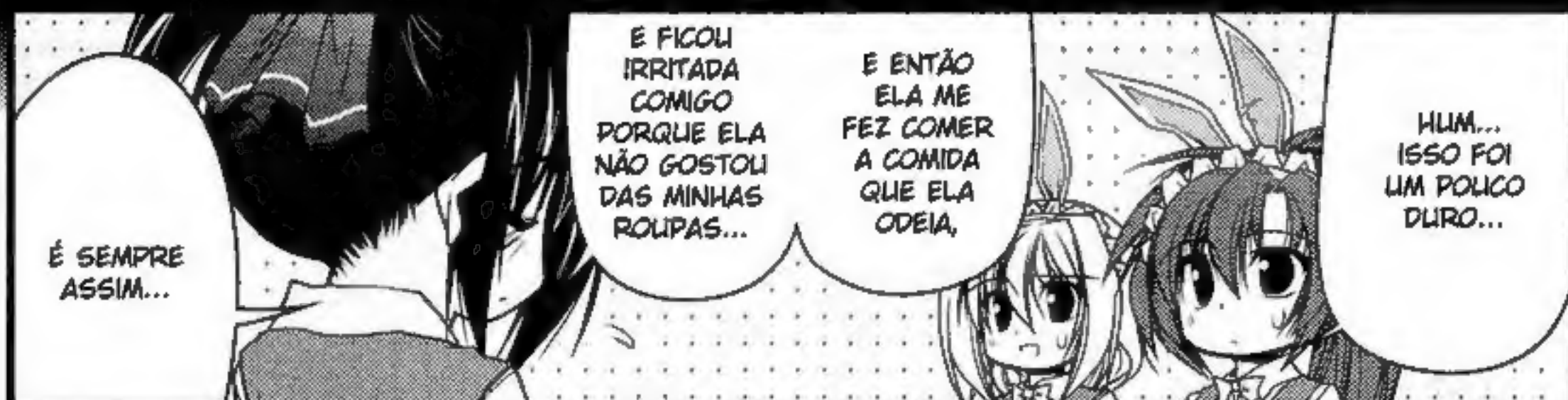
DO QUE VOCÊ ESTÁ FALANDO? HOJE ONEE-SAMA E EU VAMOS FINALMENTE SAIR PRA FAZER COMPRAS, SÓ NÓS DUAS
É CLARO QUE EU NÃO LEVARIA VOCÊ JUNTO.
M-MAS A SHOUJI-SAN VAI...
SHOUJI-SAN É A MOTORISTA!
E VOCÊ É APENAS UM ESTORVO!
ALÉM DISSO, VOCÊ CUIDOU DAQUILO QUE EU PEDI ONTEM?
TCHAU...
AH...
CERTO, HINATA-SAN! VAMOS ESTICAR NOSSAS ASAS UM POUQUINHO!
VAMOS LÁ, YURIKA, LEVE ISSO A SÉRIO...
RIRIKA-SAN... YURIKA-SAN.
VOCÊS ALGUMA VEZ...
JÁ ODIARAM A SAKI-SAMA?

HUH?

"EU VOU AMAR VOCÊ", HUM...

QUE CONFISSÃO APAIXONADA!

EU DEVERIA AMÁ-LA,
MAS TUDO O QUE VEJO É O LADO RUIM DA SAKI-SAMA...
COMO ONTEM, ANTES DE IRMOS PRA ESCOLA...
HINATA!
POR QUE VOCÊ NÃO ME ACORDOU ?!
HÃ?! SAKI-SAMA, VOCÊ RECÉM LEVANTOU?!
MAS QUANDO EU FUI TE ACORDAR, VOCÊ DISSE "MAIS CINCO MINUTOS" ENTÃO EU PENSEI...
QUEM SE IMPORTA COM ISTO?!
INDO PRA ESCOLA SOZINHA NA HORA QUE TO LEVANTANDO...
M-MAS NÓS FAZEMOS CAMINHOS DIFERENTES...

SE VOCÊ VAI SER MEU MORDOMO, ENTÃO VOCÊ PRECISA ME ENTENDER MELHOR!

VOCÊ NÃO DISSE QUE IA ME AMAR?

...

BEM, O QUE EU DEVERIA FAZER?

O QUE FOI ISSO? VOCÊ TÁ PEDINDO CONSELHOS PRA ONEE-SAN?

NÃO... JÁ QUE NÃO PARECE QUE A SAKI-SAMA É BOA EM ESTUDAR,

EU DEVERIA DAR AS RESPOSTAS ERRADAS DE PROPÓSITO, OU DEVERIA FAZER ISSO CERTO?

O QUE VOCÊ TÁ TENTANDO DIZER?

VOCÊ TÁ SE SEGURANDO BASTANTE...

EU TEMO,

A ESTE PONTO, SE EU ACABAR ODIANDO A SAKI-SAMA DE VERDADE...

O QUE... O QUE EU DEVERIA FAZER?

S... SIM, BEM...

COMO FAZER VOCÊ AMAR ALGUÉM...

YURIKA-SAN, O QUE VOCÊ TÁ...

VOCÊ PRECISA REALMENTE SE FAZER A AMAR ALGUÉM?

É JUSTAMENTE O CONTRÁRIO...

VOCÊ PRECISA FAZER ELA AMAR VOCÊ! ♡

FAZER ELA...

ME AMAR?

O QUE VOCÊ ACHA, RIRIKA?
HÃ? E-EU?

EU ACHO QUE VOCÊ PODERIA DAR COISAS QUE ELA GOSTA....
COMO... PRESENTES ?
BEM, ESSA É A MANEIRA MAIS PRÁTICA...

B-BEM...
FAZER A OJOU-SAMA TE AMAR...

MAS... PODERIA A AFEIÇÃO DA SAKI-SAMA SER GANHA POR MEIO DE COISAS FÍSICAS?
ELA É DO TIPO ORGULHOSA ...
UU...

N...NINGUÉM DISSE QUE VOCÊ TERIA QUE DAR COISAS PRA ELA.
O QUE VOCÊ QUER DIZER?

Saori

EU ENTENDI.
A OJOU-SAMA AMA A SAORI-SAMA MAIS DO QUALQUER COISA...
SE VOCÊ SE TORNAR UMA MULHER MADURA COMO A SAORI-SAMA ...
É!
MAS NÓS DEVÍAMOS TER VINDO AQUI SEM SER CONVIDADAS ?
AAH, FAZ PARTE DA LIMPEZA! ♡
ENTÃO COMO É UMA MULHER MADURA?
HUM... PRIMEIRO, POR QUE NÃO TENTA COPIAR O JEITO QUE ELA SE VESTE?
MAS EU NÃO POSSO PEGAR AS ROUPAS DA SAORI-SAMA EMPRESTADAS ...
E OS MORDOMOS SÃO PROVIDOS COM ROUPAS...
MAS VOCÊ NÃO QUER TER O CHARME DOS ADULTOS, SABE, SER SEXY?
O UNIFORME DE MORDOMO DELA É O SUFICIENTE PRA ISSO...

TALVEZ SE A PARTE DE TRÁS DA ROUPA DE MORDOMO DELA FOSSE TOTALMENTE EXPOSTA...

SEXY?

NÃO É SEXY

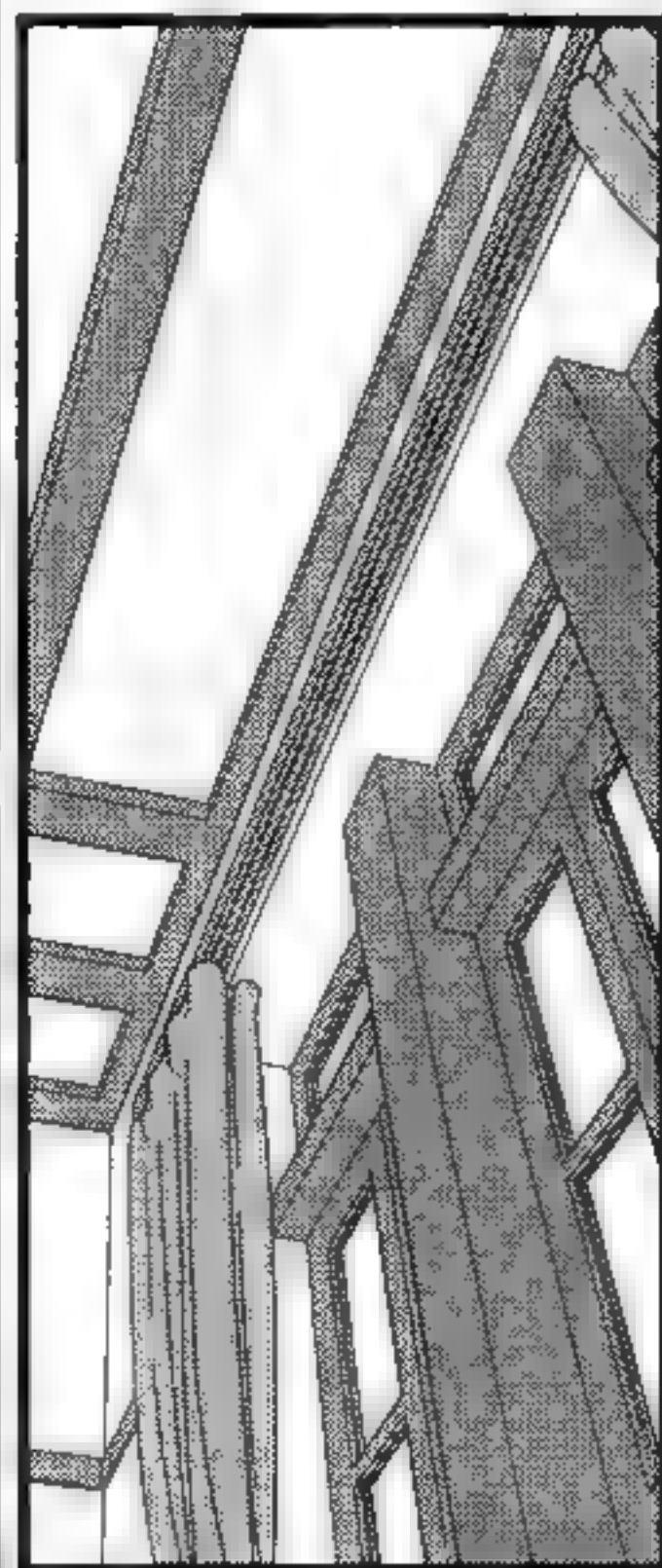
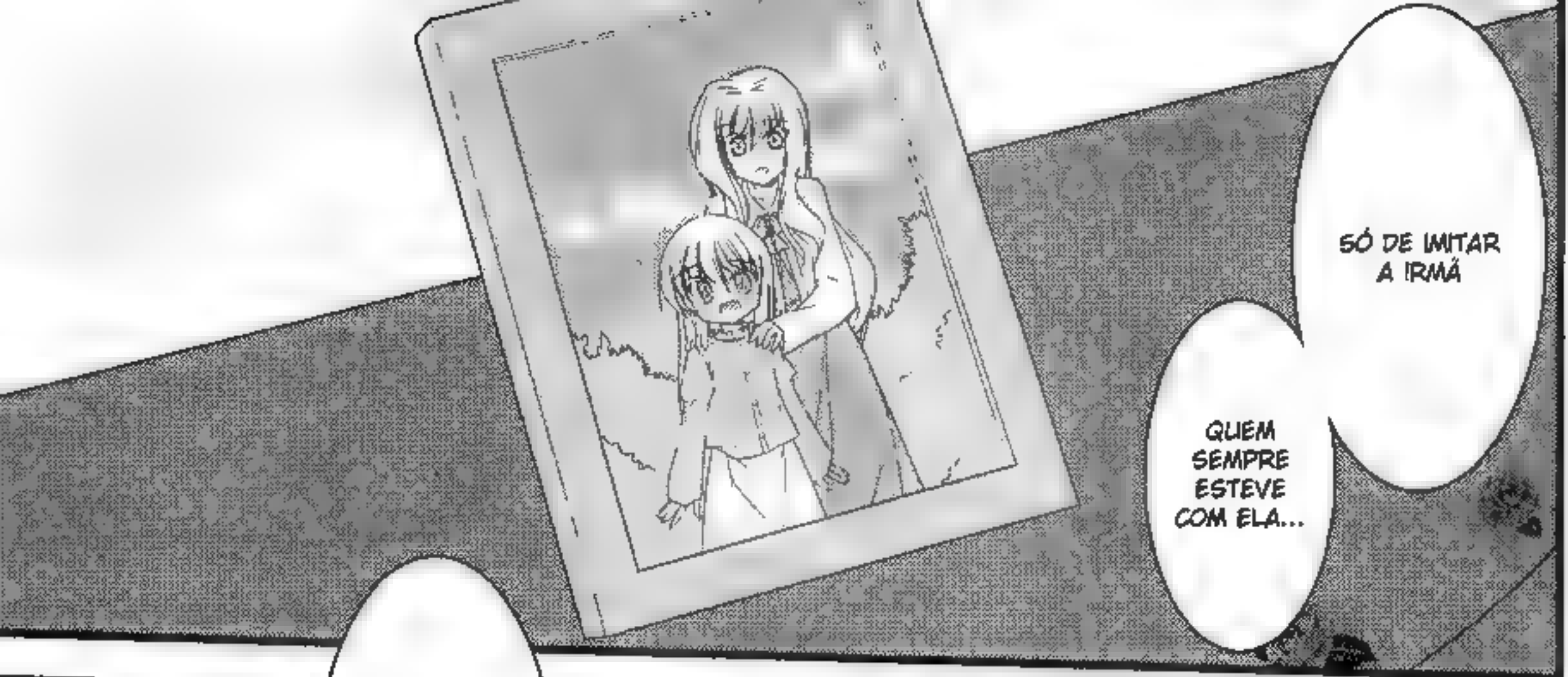
ISSO É SIMPLESMENTE RIDÍCULO!

E EU VI ISSO EM ALGUM LUGAR ANTES!

O QUE É ISTO?
EU NÃO PEDI A PROTEÇÃO DOS ESPÍRITOS DA FLORESTA!

QUÊ? MAS NO PRIMÁRIO EU TIRAVA CINCO NA AULA DE ARTES!
DESCULPA, ELA PODE NÃO SER IDIOTA, MAS ELA É UMA BESTA.

DEIXA PRA LÁ!
ALÉM DISSO, ISSO É ERRADO...
EH?

SAKI-SAMA COSTUMAVA FICAR SOZINHA...
E ELA ESTAVA MUITO SOLITÁRIA, NÃO ESTAVA?

SÓ DE IMITAR A IRMÃ

QUEM SEMPRE ESTEVE COM ELA...

SEM CHANCE QUE ALGUÉM COMO EU, QUE RECÉM A CONHECEU...

PODERIA FAZER ELA ME AMAR APENAS FAZENDO ISSO...

HUM... TEM ÁLCOOL EM ALGUM LUGAR DESSE QUARTO?
ÁLCOOL ...
AH, EM CIMA DA MESA ALI...
ME PERGUNTO SE A SAORI-SAMA PEGOU NO SONO COM ISSO...
ACHO QUE NÃO TENHO ESCOLHA... SERIA UM DESPERDÍCIO, ENTÃO EU VOU SÓ...
VAMOS, YURIKA, NÃO É NOSSO TRABALHO...
EH?
EEEH?

トッ
CHEGAMOS!
FAZER COMPRAS COM A ONEE-SAMA FOI TÃO DIVERTIDO! ♡
AAH, HINATA...
VOCÊ CUIDOU DAQUILO QUE TE PEDI?
?
EI, HINATA, VOCÊ TÁ OUVINDO?

EH...
QU-
HINA...
TA?

SIM?

TRADUÇÃO: BARBARA
LIMPEZA: CAROL
DIAGRAMAÇÃO: JHOSY

HTTP://SZYURI.BLOGSPOT.COM/